DOMSTOLENS DOM (Sjette Afdeling)
29. maj 1997 *

I sag C-311/96,

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved juridisk konsulent Hendrik van Lier, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos Carlos Gómez de la Cruz, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Wagner-Centret, Kirchberg,

sagsøger,

mod

Den Franske Republik ved kontorchef Catherine de Salins og ekspeditionssekretær Philippe Martinet, begge Juridisk Tjeneste, Udenrigsministeriet, som befuldmægtigede, og med valgt adresse i Luxembourg på Frankrigs Ambassade, 9, boulevard du Prince Henri,

sagsøgt,

angående en påstand om, at det fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 93/38/EØF af 14. juni 1993 om samordning af fremgangsmåderne ved tilbudsgivning inden for vand- og energiforsyning samt transport og telekommunikation (EFT L 199, s. 84) og navnlig i henhold til direktivets artikel 45, da den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love og administrative bestemmelser, som er nødvendige for at efterkomme direktivet,

* Processprog: fransk.

eller, subsidiært, ikke straks har givet Kommissionen meddelelse om, at sådanne foranstaltninger var vedtaget,

har

DOMSTOLEN (Sjette Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, G.F. Mancini, og dommerne J.L. Murray, C.N. Kakouris, P.J.G. Kapteyn og H. Ragnemalm (refererende dommer),

generaladvokat: C.O. Lenz
justitssekretær: R. Grass,

på grundlag af den refererende dommers rapport,

og efter at generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse den 6. marts 1997,

afsagt følgende

Dom

1 Ved stævning indleveret til Domstolens Justitskontor den 24. september 1996 har Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber i henhold til EF-traktatens artikel 169 anlagt sag med påstand om, at det fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 93/38/EØF af 14. juni 1993 om samordning af fremgangsmåderne ved tilbudsgivning inden for vand- og energifor-

syning samt transport og telekommunikation (EFT L 199, s. 84) og navnlig i henhold til direktivets artikel 45, da den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love og administrative bestemmelser, som er nødvendige for at efterkomme direktivet, eller, subsidiært, ikke straks har givet Kommissionen meddelelse om, at sådanne foranstaltninger var vedtaget.

2 Artikel 45, stk. 1, i direktiv 93/38 foreskriver, at medlemsstaterne vedtager de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme direktivet senest den 1. juli 1994 og underretter straks Kommissionen herom.

3 Da Kommissionen ikke modtog nogen underretning om foranstaltninger til gennemførelse af direktiv 93/38 truffet af den franske regering, indledte den traktatbrudsproceduren i henhold til traktatens artikel 169 ved at rette en åbningsskrivelse til den franske regering den 20. januar 1995.

4 Da åbningsskrivelsen ikke blev besvaret, fremsendte Kommissionen den 16. januar 1996 en begrundet udtalelse til den franske regering og opfordrede denne til at træffe de nødvendige foranstaltninger inden for en frist på to måneder efter modtagelsen af den begrundede udtalelse.

5 Ved skrivelse af 17. august 1995 meddelte de franske myndigheder Kommissionen, at senatet havde fået forelagt et lovforslag.

6 Kommissionen modtog ingen oplysninger om, at lovgivningsproceduren var blevet afsluttet, hvorfor den har anlagt nærværende sag.

7 Den Franske Republik bestrider ikke det traktatbrud, som foreholdes den, og har blot anført, at et lovforslag og de supplerende gennemførelsesbekendtgørelser forventes vedtaget snarligt.

8 Da gennemførelsen af direktiv 93/38 ikke har fundet sted inden for den fastsatte frist, tages Kommissionens påstand til følge.

9 Det skal herefter fastslås, at Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser efter artikel 45, stk. 1, i direktiv 93/38, da den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love eller administrative bestemmelser, som er nødvendige for at efterkomme direktivet.

Sagens omkostninger

10 I henhold til procesreglementets artikel 69, stk. 2, pålægges det den tabende part at betale sagens omkostninger. Da Den Franske Republik har tabt sagen, pålægges det den at betale sagens omkostninger.

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

DOMSTOLEN (Sjette Afdeling)

1) Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser efter artikel 45, stk. 1, i Rådets direktiv 93/38/EØF af 14. juni 1993 om samordning af fremgangsmåderne ved tilbudsgivning inden for vand- og energiforsyning samt transport og telekommunikation, da den ikke inden for den fastsatte frist har vedtaget de love eller administrative bestemmelser, som er nødvendige for at efterkomme direktivet.

2) Den Franske Republik betaler sagens omkostninger.

Mancini Murray Kakouris

Kapteyn Ragnemalm

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 29. maj 1997.

R. Grass G.F. Mancini

Justitssekretær Formand for Sjette Afdeling